
FERIA SECUNDA HEBDOMADÆ SANCTÆ AD TERTIAM

℣. Deus, in adiutórium meum inténde.

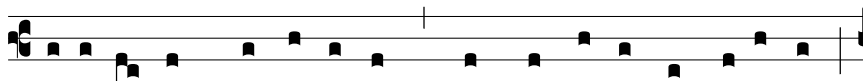
℟. Dómine ad adjuvándum me festína.

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sáncto. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.

Laus tibi Dómine, Rex ætérne glóriæ.

Hym.

II
D



e-i fi-de, qua ví-vimus, qua spe per-énni crédimus,



per ca-ri-tá-tis grá-ti-am Christi ca-námus gló-ri-am,

2. Qui ductus hora tértia ad passiónis hóstiam,
crucis ferens suspéndia ovem redúxit pérditam.

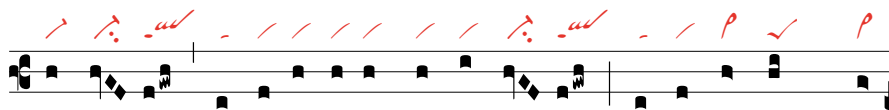
3. Precémur ergo súbditi, redemptióne líberi,
ut éruat a sæculo quos solvit a chirógrapho.

4. Christum rogámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum ;
unum potens per ómnia, fove precántes, Trínitas. Amen.

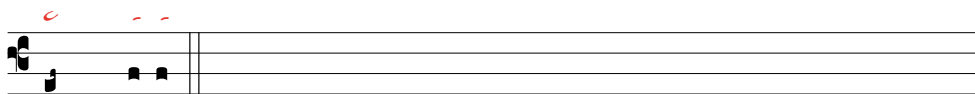
Ant.

II D

F

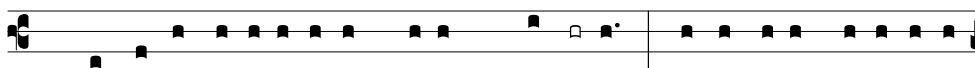


ráme- a * susci-tá-re advérsus e- os qui dispérgunt gre-

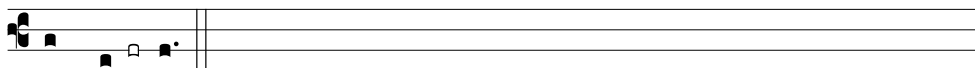


gem me-um.

Psalmus 118 - XIII



1. Quómodo di-léxi legem tu-am, **Dómine?** * to-ta di-e medi-tá-ti-



o **me-a** est.

2. Super inimícos meos prudéntem me fecísti mandáto **tuo**: *
quia in ætérnum **mihi** est.

3. Super omnes docéntes me intelléxi: *
quia testimónia tua meditátio **mea** est.

4. Super senes intelléxi: * quia mandáta tua *quæsívi*.

5. Ab omni via mala prohibui pedes **meos**: * ut custódiám verba **tua**.

6. A judíciis tuis non declinávi: * quia tu legem posuísti **mihi**.

7. Quam dúlcia fáucibus meis elóquia **tua**, * super mel *ori meo*!

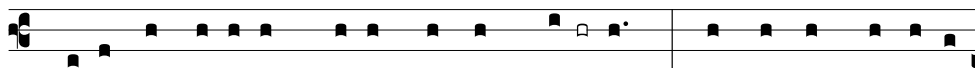
8. A mandátis tuis intelléxi: *
proptérea odívi omnem viam iniquitátis.

9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.

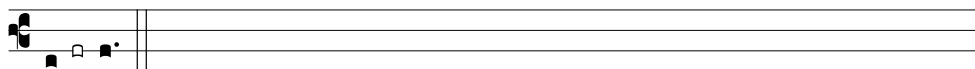
10. Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, *
et in sácula sæculórum. **Amen**.

_____ Ant. Ô épée à deux tranchants, réveille-toi * contre ceux qui dispersent Mon troupeau. * Que j'aime votre loi, Seigneur ! Tout le jour elle est l'objet de ma méditation. * Par vos commandements, vous me rendez plus sage que mes ennemis ; car ils sont toujours présents à ma pensée. * Je suis plus instruit que tous mes maîtres, parce que je médite vos enseignements. * J'ai plus d'intelligence que les vieillards, parce que j'observe vos ordonnances. * Je retiens mes pieds loin de toute voie mauvaise, afin de garder votre parole. * Je ne m'écarte en rien de vos préceptes, car c'est vous qui m'avez donné votre loi. * Que votre parole est douce à mon palais ! Elle est plus douce que le miel à mes lèvres. * Vos préceptes m'apprennent la sagesse ; aussi je déteste les sentiers du mensonge.

Psalmus 118 - XIV



1. Lucérna pédibus me- is verbum **tu-** um, * et lumen sémi-*tis*



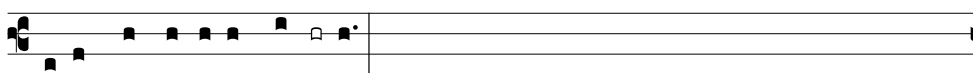
me- is.

2. Jurávi, et **státui** * custodíre judícia justítiae **tuæ**.
3. Humiliátus sum usquequáque, **Dómine**: *
vivífica me secúndum verbum **tuum**.
4. Voluntária oris mei beneplácita fac, **Dómine**: *
et judícia *tua* **doce** me.
5. Anima mea in mánibus meis **semper**: *
et legem tuam non sum **oblítus**.
6. Posuérunt peccatóres láqueum **mihi**: *
et de mandátis tuis non **errávi**.
7. Hereditáte acquisívi testimónia tua in **ætérnum**: *
quia exsultátio cordis **mei** sunt.
8. Inclinávi cor meum ad faciéndas justificatiónes tuas in **ætérnum**, *
propter retributió**nem**.

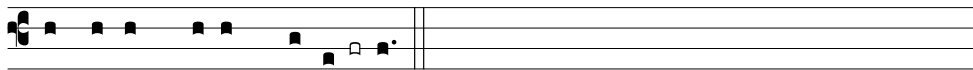
9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.
10. Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, *
et in sǣcula sǣculórum. **Amen**.

Votre parole est une lampe devant mes pas, * et une lumière sur mon sentier. * J'ai juré et résolu * de garder les jugements de Votre justice. * J'ai été profondément humilié, Seigneur ; * faites-moi vivre selon Votre parole. * Agréez, Seigneur, l'offrande volontaire de ma bouche, * et enseignez-moi Vos jugements. * Mon âme est toujours entre mes mains, * et je n'ai pas oublié Votre loi. * Les pécheurs m'ont tendu un piège, * et je ne me suis point écarté de Vos commandements. * J'ai acquis Vos enseignements comme un éternel héritage, * car ils sont l'allégresse de mon cœur. * J'ai porté mon cœur à pratiquer toujours Vos lois, * à cause de la récompense.

Psalmus 118 - XV



1. Iníquos ódi-o hábu-i: *



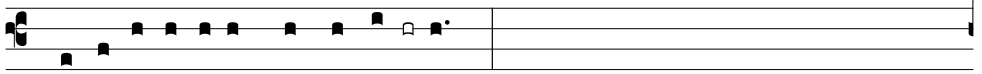
et legem tu-am dí-lé- xi.

2. Adjútor et suscéptor meus **es** tu: *
et in verbum tuum supersperávi.
3. Declináte a me, malígini: * et scrutábor mandáta Dei **mei**.
4. Súscipe me secúndum elóquium tuum, et **vivam**: *
et non confúndas me ab expectatióne **mea**.
5. Adjuva me, et salvus **ero**: *
et meditábor in justificatió nibus tuis **semper**.
6. Sprevísti omnes discedéntes a judíciis **tuis**: *
quia injústa cogitátio **eórum**.
7. Prævaricántes reputávi omnes peccatóres **terræ**: *
ídeo diléxi testimónia **tua**.

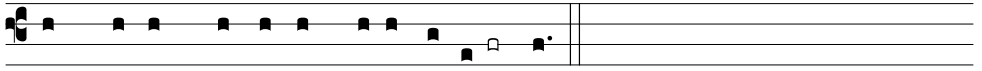
8. Confíge timóre tuo carnes **meas**: * a judíciis enim tuis **tímui**.
9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.
10. Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, *
et in sǎcula sǎculórum. **Amen**.

_____ J'ai haï les hommes injustes, * et j'ai aimé Votre loi. * Vous êtes mon défenseur et mon soutien, * et j'ai mis toute mon espérance en Votre parole. * Eloignez-Vous de moi, méchants, * et j'étudierai les commandements de mon Dieu. * Soutenez-moi selon Votre parole, et je vivrai ; * ne permettez pas que je sois confondu dans mon attente. * Aidez-moi, et je serai sauvé, * et je méditerai sans cesse Vos lois. * Vous méprisez tous ceux qui s'éloignent de Vos jugements, * car leur pensée est injuste. * J'ai regardé comme des prévaricateurs tous les pécheurs de la terre ; * c'est pourquoi j'ai aimé Vos témoignages. * Transpercez ma chair par Votre crainte ; * je redoute Vos jugements. _____

Psalmus 118 - XVI



1. Fe-ci judí-ci-um et justí-ti-am: *



non tradas me ca-lumni-ántibus me.

2. Súscipe servum tuum in **bonum**: * non calumniéntur me **supérbi**.
3. Oculi mei defecérunt in salutáre **tuum**: *
et in elóquium justítiae **tuæ**.
4. Fac cum servo tuo secúndum misericórdiam **tuam**: *
et justificatiónes tuas **doce** me.
5. Servus tuus sum **ego**: *
da mihi intelléctum, ut sciam testimónia **tua**.
6. Tempus faciéndi, **Dómine**: * díssipavérunt legem **tuam**.
7. Ideo diléxi mandáta **tua**, * super aurum et **topázion**.

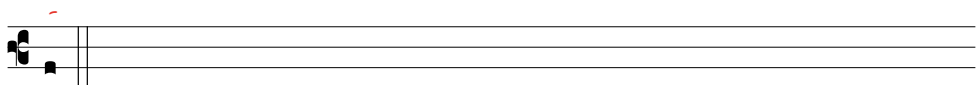
8. Propterea ad omnia mandata tua dirigébar: *
omnem viam iníquam odio hábui.

9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

10. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, *
et in sæcula sæculórum. Amen.



Fráme- a susci-tá-re advérsus e- os qui dispérgunt gregem me-



um.

_____ J'ai accompli le droit et la justice ; * ne me livrez pas
à ceux qui me calomnient. * Prenez Votre serviteur sous Votre garde pour son bien ; * que
les superbes cessent de me calomnier. * Mes yeux languissent dans l'attente de Votre salut,
* et après les promesses de Votre justice. * Traitez Votre serviteur selon Votre miséricorde,
* et enseignez-moi Vos préceptes. * Je suis Votre serviteur ; * donnez-moi l'intelligence,
afin que je connaisse Vos témoignages. * Il est temps que Vous agissiez, Seigneur ; * ils
ont renversé Votre loi. * C'est pourquoi j'ai aimé Vos commandements * plus que l'or et la
topaze. * C'est pourquoi je me suis conformé à tous Vos commandements ; * j'ai haï toute
voie injuste. _____



Capítulum (Ier 17:13):

Dómine, omnes qui te derelínquunt, confundéntur: † recedéntes a te,
in terra scribéntur: quoniam dereliquerunt venam aquárum vivén-
tium Dóminum.

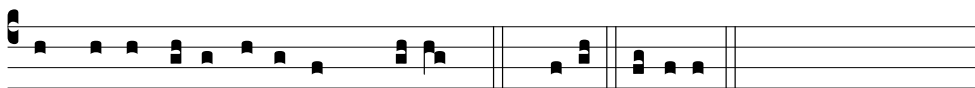
R. Deo grátias.

R. br.

V

E

-ru-e a fráme-a * De-us á-nimam me-am. R̃. Éru-e. Ṽ. Et



de manu canis úni-cam me-am. R̃. De-us. Éru-e.

Ṽ. De ore leónis líbera me, Dómine.

R̃. Et a córnibus unicórnium humilitátem meam.

Oratio:

Ṽ. Dómine, exáudi oratióem meam. R̃. Et clamor meus ad te véniat.

Ṽ. Orémus

Da, quæsumus, omnípotens Deus: † ut qui in tot advérsis ex nostra infirmitáte defícimus; intercedénte unigéniti Fílii tui passióne respi-rémus:

Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus per ómnia sæcula sæculórum.

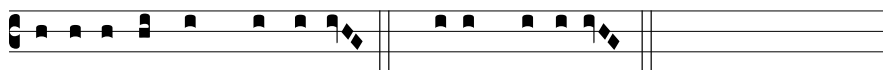
R̃. Amen.

Ṽ. Dómine, exáudi oratióem meam. R̃. Et clamor meus ad te véniat.

Ṽ

B

enedi-cámus Dómino. R̃ De-o grá-ti-as.



FERIA SECUNDA HEBDOMADÆ SANCTÆ AD SEXTAM

℣. Deus, in adiutórium meum inténde.

℟. Dómine ad adjuvándum me festína.

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sáncto. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.

Laus tibi Dómine, Rex ætérne glóriæ.

Hym.

II

Q



Ua Christus ho-ra sí-ti- it crucem vel in qua súbi- it, quos



præstat in hac psálle-re di-tet si-ti iustí-ti-æ.

2. Simul sit his esúries, quam ipse de se sátiēt,
crimen sit ut fastídium virtúsque desidérium.

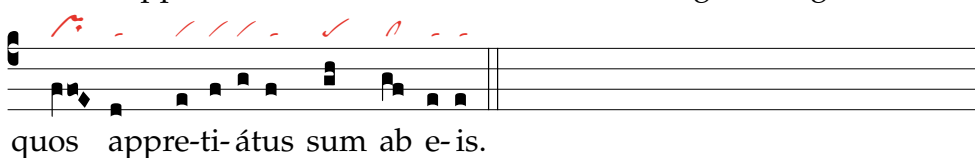
3. Charísma Sancti Spíritus sic ínfluat psalléntibus,
ut carnis æstus frígeat et mentis algor férveat.

4. Christum rogámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum ;
unum potens per ómnia, fove precántes, Trínitas. Amen.

1. Ant.

IV E

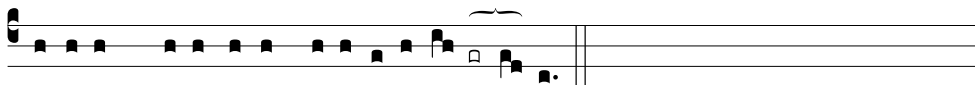
A



Psalmus 118 - XVII



1. Mi-rabí-li-a testimóni-a **tu-** a: *



íde-o scrutá-ta est e-a *ánima* **me-** a.

2. Declarátio sermónum tuórum *illúminat*: *
et intelléctum *dat* **párvulis**.

3. Os meum apérui, et attráxi **spíritum**: *
quia mandáta tua *desiderábam*.

4. Aspice in me, et miserére **mei**: *
secúndum iudícium diligéntium *nomen tuum*.

5. Gressus meos dírige secúndum elóquium **tuum**: *
et non dominétur mei *omnis injustítia*.

6. Rédime me a calúmniis **hóminum**: * ut custódiam *mandáta tua*.

7. Fáciem tuam illúmina super *servum tuum*: *
et doce me *justificatiónes tuas*.

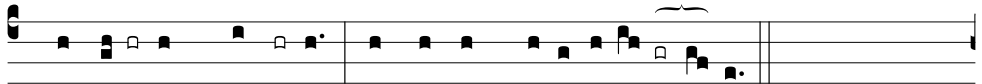
8. Exitus aquárum deduxérunt **óculi mei**: *
quia non custodiérunt *legem tuam*.

9. Glória Patri, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

10. Sicut erat in principio, et *nunc*, et **semper**, *
et in sæcula sæculórum. Amen.

Ant. Ils ont pesé * Ma récompense, trente pièces d'argent : c'est le prix que J'ai été évalué par eux. * Vos témoignages sont admirables ; * aussi mon âme les étudie avec soin. * L'explication de Vos paroles éclaire * et donne l'intelligence aux petits. * J'ai ouvert le bouche, et j'ai attiré l'air, * parce que je désirais Vos commandements. * Regardez-moi, et ayez pitié de moi ; * c'est justice envers ceux qui aiment Votre Nom. * Conduisez mes pas selon Votre parole, * et que nulle injustice ne domine sur moi. * Délivrez-moi des calomnies des hommes, * afin que je garde Vos commandements. * Faites luire Votre visage sur Votre serviteur, * et enseignez-moi Vos préceptes. * Mes yeux ont répandu des ruisseaux de larmes, * parce qu'on n'observe pas Votre loi.

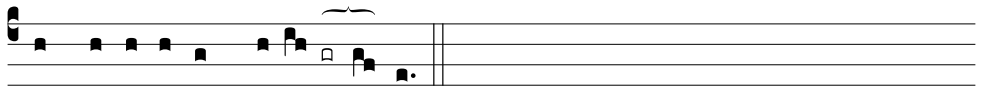
Psalmus 118 - XVIII



1. Justus es, Dómine: * et rectum judí-ci-um tu-um.



2. Mandásti justí-ti-am testimóni-a tu- a: *



et ve-ri-tá-tem tu-am nimis.

3. Tabéscere me fecit zelus meus: *
quia oblíti sunt verba tua inimíci mei.

4. Ignítum elóquium tuum *vehemén*ter: * et servus tuus *diléxit illud*.

5. Adolescéntulus sum ego et *contémptus*: *
justificatiónes tuas *non sum oblítus*.

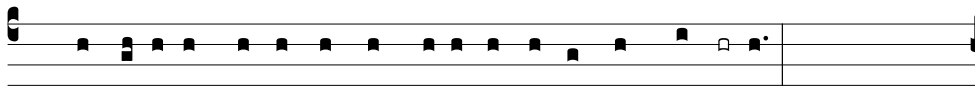
6. Justítia tua, justítia in *ætérnum*: * et *lex tua véritas*.

7. Tribulátio, et angústia *invenérunt* me: *
mandáta tua meditátio mea est.

-
8. *Æquitas testimónia tua in ætérnum: **
intelléctum da mihi, et vivam.
9. *Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.*
10. *Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, **
et in sæcula sæculórum. Amen.

*Vous êtes juste, Seigneur, * et Votre jugement est droit. * Les lois que Vous avez prescrites * sont remplies de justice et de Votre vérité. * Mon zèle m'a fait sécher de douleur, * parce que mes ennemis ont oublié Vos paroles. * Votre parole est tout enflammée, * et Votre serviteur l'aime uniquement. * Je suis jeune et méprisé, * mais je n'ai point oublié Vos ordonnances. * Votre justice est la justice éternelle, * et Votre loi est la vérité même. * La tribulation et l'angoisse m'ont saisi ; * Vos commandements sont ma méditation. * Vos préceptes sont éternellement justes ; * donnez-moi l'intelligence, et je vivrai.*

Psalmus 118 - XIX



1. *Clamávi in to-to corde me-o, exáudi me, Dómine: **



justi-fi-ca-ti-ónes tu-as re- quí-ram.

2. *Clamávi ad te, salvum me fac: * ut custódiam mandáta tua.*
3. *Prævéni in maturitáte, et clamávi: * quia in verba tua supersperávi.*
4. *Prævenérunt óculi mei ad te dilúculo: * ut meditárer elóquia tua.*
5. *Vocem meam audi secúndum misericórdiam tuam, Dómine: **
et secúndum judícium tuum vivífica me.
6. *Appropinquavérunt persecuéntes me iniquitáti: **
a lege autem tua longe facti sunt.
7. *Prope es tu, Dómine: * et omnes viæ tuæ véritas.*

- Appendérunt mercédem me- am tri- ginta argén-te- is, quos
appre-ti-átus sum ab e-is.

J'ai
crié de tout mon cœur ; exaucez-moi, Seigneur ; * je rechercherai Vos ordres. * J'ai crié vers
Vous ; sauvez-moi, * afin que je garde Vos commandements. * J'ai devancé l'aurore, et j'ai
crié vers Vous, * parce que j'ai beaucoup espéré en Vos promesses. * Mes yeux ont devancé
l'aurore, se tournant vers Vous, * afin de méditer Vos paroles. * Ecoutez ma voix, Seigneur,
selon Votre miséricorde, * et faites-moi vivre selon Votre justice. * Mes persécuteurs se sont
approchés de l'iniquité, * et ils se sont éloignés de Votre loi. * Vous êtes proche, Seigneur,
* et toutes Vos voies sont la vérité même. * J'ai reconnu dès le commencement * que Vous
avez établi à jamais Vos témoignages.

Confundántur qui me persecúntur, et non confúndar ego:; † páve-
ant illi, et non páveam ego: induc super eos diem afflictiónis, et dúplici
contritióne cóntere eos, Dómine Deus **noster**.

13/66 - Officium Hebdomadæ Sanctæ - FERIA II- AD SEXTAM

R. br.
V
D



E ore le-ó-nis * Lí-be-ra me Dómine. De ore. V. Et a



cór nibus uni-cór ni-um humi-li-tá-tem me-am * Lí-be-ra. De ore.

V. Ne perdas cum ímpiis, Deus, ánimam meam.

R. Et cum viris sánguinum vitam meam.

Oratio:

V. Dómine, exáudi oratió nem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.

V. Orémus

Da, quæsumus, omnípotens Deus: † ut qui in tot advérsis ex nostra infirmitáte defícimus; intercedénte unigéniti Fílii tui passióne respi-rémus:

Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus per ómnia sæcula sæculórum.

R. Amen.

V. Dómine, exáudi oratió nem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.

V
B



enedi-cámus Dómino. R De-o grá-ti-as.



FERIA SECUNDA HEBDOMADÆ SANCTÆ AD NONAM

℣. Deus, in adiutórium meum inténde.

℟. Dómine ad adjuvándum me festína.

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sáncto. Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.

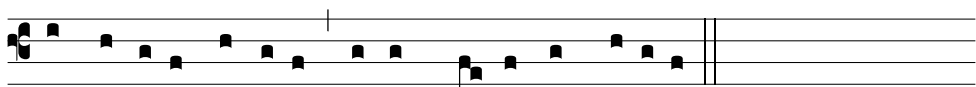
Laus tibi Dómine, Rex ætérne glóriæ.

^S
Hym.

II
T



ernis ter ho-ris númerus nobis sacrá-tus pándi-tur, san-



ctóque Iesu nómine munus pre-cémur véni-æ.

2. Latrónis, en, conféssio Christi merétur grátiam ;
laus nostra vel devótio mercétur indulgéntiam.

3. Mors per crucem nunc ínterit et post tenébras lux redit ;
horror dehíscat críminum, splendor nitéscat méntium.

4. Christum rogámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum ;
unum potens per ómnia, fove precántes, Trínitas. Amen.

Ant.
IV A*

Invocábo- nomen tu-um Dómine: ne avértas fá-ci-em
tu-am a clamóre me-o.

The musical notation is on a four-line staff. It begins with a C-clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody consists of square neumes. Above the staff, there are red slanted lines indicating breath marks or phrasing. The text is written in a Gothic-style font below the staff.

Psalmus 118 - XX

The musical notation is on a four-line staff, starting with a C-clef and a key signature of one flat. It contains several square neumes.

1. Vide humi-li-tá-tem me-am, et *é-ripe* me: *

The musical notation is on a four-line staff, starting with a C-clef and a key signature of one flat. It contains several square neumes.

qui-a legem tu-am *non sum oblí-* tus.

2. Júdica judícium meum, et *rédime* me: *
propter elóquium tuum *vivífica* me.

3. Longe a peccatór**ibus** **salus**: *
quia justificatiónes tuas non *exquisiérunt*.

4. Misericórdiaē tuæ *multæ*, **Dómine**: *
secúndum judícium tuum *vivífica* me.

5. Multi qui persecúntur me, et *tríbulant* me: *
a testimóniis tuis *non declinávi*.

6. Vidi prævaricántes, et *tabescébam*: *
quia elóquia tua non *custodiérunt*.

7. Vide quóniam mandáta tua *diléxi*, **Dómine**: *
in misericórdia tua *vivífica* me.

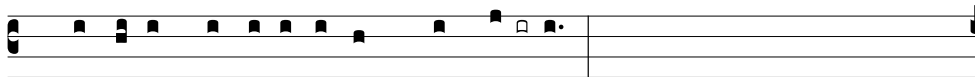
8. Príncípium verbórum tuórum, **véritas**: *
in ætérnum ómnia judícia *justítiæ tuæ*.

9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

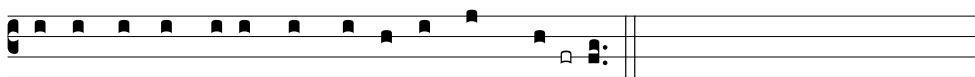
10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **semper**, *
et in sæcula sæculórum. Amen.

_____ Ant. Les lèvres de ceux qui s'élèvent contre Moi, *
et leurs projets, voyez-les, Seigneur. * Voyez mon humiliation, et délivrez-moi, * car je n'ai
point oublié Votre loi. * Jugez ma cause, et rachetez-moi ; * rendez-moi la vie selon Votre
parole. * Le salut est loin des pécheurs, * parce qu'ils n'ont pas recherché Vos lois. * Vos
miséricordes sont nombreuses, Seigneur ; * rendez-moi la vie selon Votre jugement. * Ceux
qui me persécutent et qui m'affligent sont nombreux ; * mais je ne me suis pas détourné de
Vos témoignages. * J'ai vu les prévaricateurs, et je séchais de douleur, * parce qu'ils n'ont
point gardé Vos paroles. * Voyez, Seigneur, combien j'ai aimé Vos préceptes ; * rendez-moi
la vie par Votre miséricorde. * La vérité est le principe de Vos paroles ; * tous les jugements
de Votre justice sont éternels. _____

Psalmus 118 - XXI



1. Príncipes persecú-ti *sunt me gra-* tis: *



et a verbis tu-is formi-dá-vit cor **me-** um.

2. Lætábor ego super elóquia **tua**: * sicut qui invénit *spólia multa*.

3. Iniquitátem ódio hábui, et abominátus sum: *
legem autem *tuam diléxi*.

4. Sépties in die laudem *dixi tibi*, * super iudícia *justítiæ tuæ*.

5. Pax multa diligentibus *legem tuam*: * et non est illis **scándalum**.

6. Exspectábam salutáre *tuum, Dómine*: * et mandáta *tua diléxi*.

7. Custodívit ánima mea testimónia **tua**: * et diléxit ea *veheménter*.

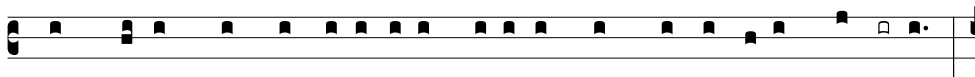
8. Servávi mandáta tua, et testimónia **tua**: *
quia omnes viæ meæ in *conspéctu tuo*.

9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

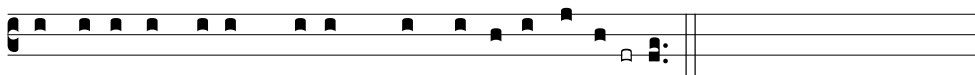
10. Sicut erat in princípío, et *nunc*, et **semper**, *
et in sæcula sæculórum. Amen.

*Les princes m'ont persécuté sans raison, * et mon cœur n'a été effrayé que de Vos paroles. * Je mets ma joie dans Vos ordres, * comme celui qui a trouvé de riches dépouilles. * J'ai haï l'iniquité, et je l'ai eue en horreur ; * mais j'ai aimé Votre loi. * Sept fois le jour j'ai dit Votre louange, * au sujet des jugements de Votre justice. * Il y a une grande paix pour ceux qui aiment Votre loi, * et rien n'est pour eux une occasion de chute. * J'attendais Votre salut, Seigneur, * et j'ai aimé Vos commandements. * Mon âme a gardé Vos témoignages, * et les a aimés ardemment. * J'ai observé Vos commandements et Vos témoignages, * car toutes mes voies sont devant Vous.*

Psalmus 118 - XXII



1. Appropínquet deprecá-ti-o me-a in conspéctu *tu-o*, **Dómine**: *



juxta e-lóqui-um tu-um da mi-hi *intellé*-ctum.

2. Intret postulátio mea in conspéctu **tuo**: *
secúndum elóquium tuum **éripe** me.

3. Eructábunt lábia *mea* **hymnum**, *
cum docúeris me justificatiónes **tuas**.

4. Pronuntiábit lingua mea elóquium **tuum**: *
quia ómnia mandáta *tua* **æquitas**.

5. Fiat manus tua *ut* **salvet** me: * quóniam mandáta *tua* **elégi**.

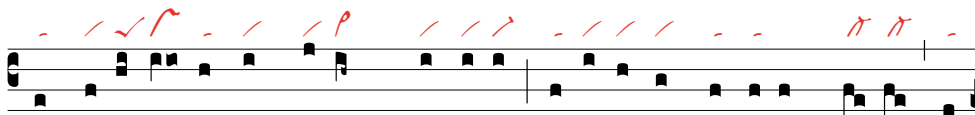
6. Concupívi salutáre *tuum*, **Dómine**: * et lex tua meditátio **mea** est.

7. Vivet ánima mea, *et* **laudábit** te: * et judícia tua **adjuvábunt** me.

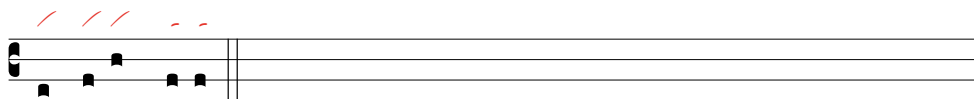
8. Errávi, sicut *ovis*, *quæ* **périit**: *
quæ re servum tuum, quia mandáta tua *non sum* **oblítus**.

9. Glória Patri, *et* **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

10. Sicut erat in princípio, *et nunc*, *et* **semper**, *
et in sácula *sæculórum*. **Amen**.



Invocábo-nomen tu-um **Dómine**: ne avértas fá-ci-em tu-am a



clamóre me-o.

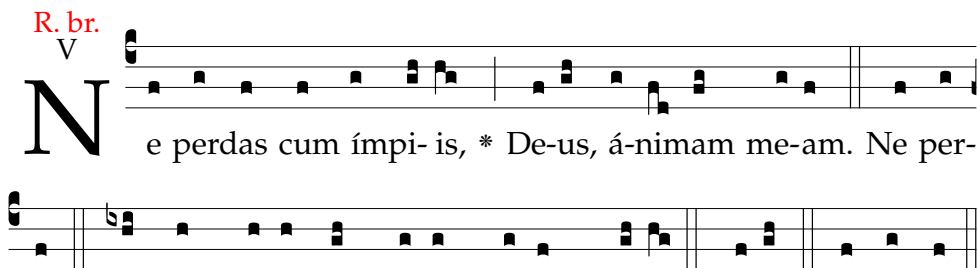
ue ma prière s'approche jusqu'à Vous, Seigneur ; *
donnez-moi l'intelligence selon Votre parole. * Que ma demande pénètre en Votre présence
; * délivrez-moi selon Votre promesse. * Mes lèvres feront retentir un hymne à Votre gloire,
* lorsque Vous m'aurez enseigné Vos préceptes. * Ma langue publiera Votre parole, * car
tous Vos commandements sont équitables. * Que Votre main s'étende pour me sauver, *
car j'ai choisi Vos commandements. * J'ai désiré Votre salut, Seigneur, * et Votre loi est ma
méditation. * Mon âme vivra et Vous louera, * et Vos jugements seront mon secours. * J'ai
erré comme une brebis qui s'est perdue ; * cherchez Votre serviteur, car je n'ai point oublié
Vos commandements.



Capítulum (Ier 18:20):

Recordáre quod stérim in conspéctu tuo, † ut lóquerer pro *eis*
bonum, * et avérterem indignatióem tuam ab *eis*.

R. Deo grátias.



das. V. Et cum vi-ris sánguinum vi-tam me-am. De-us. Ne perdas.

V. Éripe me Dómine ab hómine malo.

R. A viro iníquo éripe me.

Oratio:

℣. Dómine, exáudi oratióem meam. ℞. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Orémus

Da, quæsumus, omnípotens Deus: † ut qui in tot advérsis ex nostra infirmitáte defícimus; intercedénte unigéniti Fílii tui passióne respi-rémus:

Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus per ómnia sæcula sæculórum.

℞. Amen.

℣. Dómine, exáudi oratióem meam. ℞. Et clamor meus ad te véniat.

℣

B enedi-cámus Dómino. ℞ De-o grá-ti-as.



FERIA TERTIA HEBDOMADÆ SANCTÆ AD TERTIAM

℣. Deus, in adiutórium meum inténde.

℟. Dómine ad adjuvándum me festína.

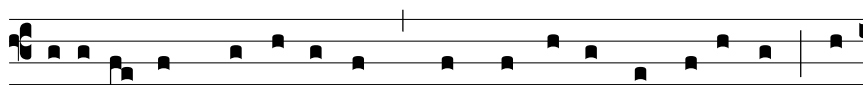
Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sáncto. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.

Laus tibi Dómine, Rex ætérne glóriæ.

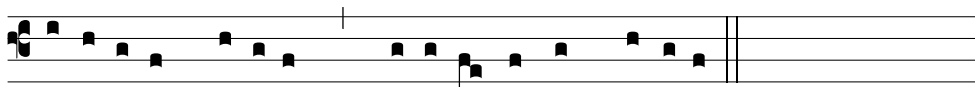
Hym.

II

D



e-i fi-de, qua ví-vimus, qua spe per-énni crédimus, per



ca-ri-tá-tis grá-ti-am Christi ca-námus gló-ri-am,

2. Qui ductus hora tértia ad passiónis hóstiam,
crucis ferens suspéndia ovem redúxit pérditam.

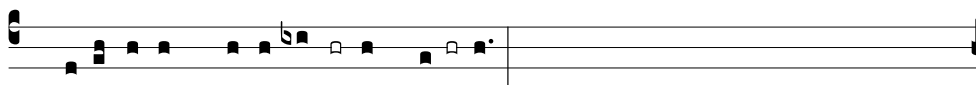
3. Precémur ergo súbditi, redemptióne líberi,
ut éruat a sæculo quos solvít a chirógrapho.

4. Christum rogámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum ;
unum potens per ómnia, fove precántes, Trínitas. Amen.

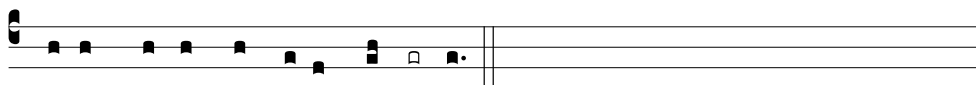
Ant.



Psalmus 118 - I



1. Be-á-ti immacu-lá-ti in vi- a: *



qui ámbu-lant in *lege* Dómi-ni.

2. Beáti, qui scrutántur testimónia ejus: *
in toto corde exquírun*t eum.*

3. Non enim qui operántur iniquitátem, * in viis ejus ambulavérunt.

4. Tu mandásti * mandáta tua custodíri nimis.

5. Utinam dirigántur viæ meæ, *
ad custodié*ndas* justificatió*nes tuas!*

6. Tunc non confúndar, * cum perspéxero in ómnibus mandátis tuis.

7. Confitébor tibi in directi*óne cordis:* *
in eo quod dí*dici* judícia justítia*e tuæ.*

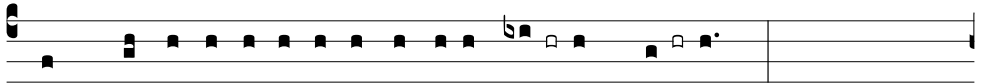
8. Justificatió*nes tuas* custódiam: *
non me derelínquas usquequáque.

9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

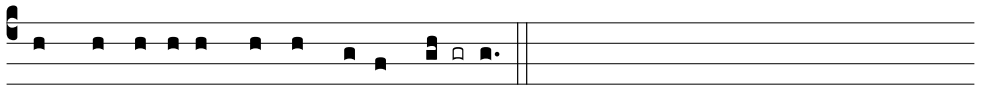
10. Sicut erat in principio, et **nunc**, et **semper**, *
et in sæcula sæculórum. Amen.

_____ Heureux ceux qui sont immaculés dans la voie,
* qui marchent dans la loi du Seigneur. * Heureux ceux qui étudient Ses ordonnances, *
et qui Le cherchent de tout leur cœur. * Car ceux qui commettent l'iniquité * ne marchent
pas dans Ses voies. * Vous avez ordonné * que Vos commandements soient très exactement
gardés. * Puissent mes voies être dirigées * de telle sorte, que je garde Vos ordonnances !
* Je ne serai point confondu, * lorsque j'aurai sous les yeux tous Vos préceptes. * Je Vous
louerai dans la droiture de mon cœur, * de ce que j'ai appris les préceptes de Votre justice.
* Je garderai Vos ordonnances ; * ne m'abandonnez pas entièrement. _____

Psalmus 118 - II



1. In quo córri-git ado-lescénti-or vi- am su- am? *

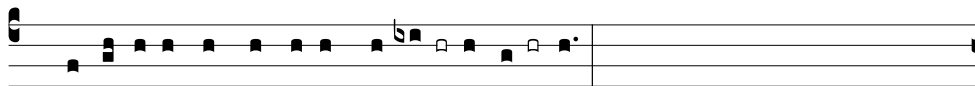


in custodi-éndo sermónes tu- os.

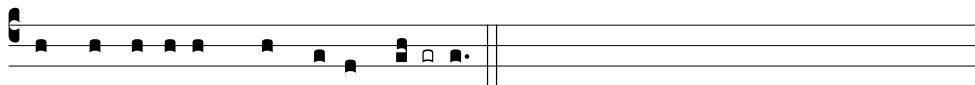
2. In toto corde meo exquisívi te: * ne repéllas me a mandátis tuis.
3. In corde meo abscondi elóquia tua: * ut non peccem tibi.
4. Benedíctus es, Dómine: * doce me justificatiónes tuas.
5. In lábiis meis, * pronuntiávi ómnia judícia oris tui.
6. In via testimoniórum tuórum delectátus sum, *
sicut in ómnibus divítiis.
7. In mandátis tuis exercébor: * et considerábo vías tuas.
8. In justificatió nibus tuis meditábor: * non oblivíscar sermónes tuos.
9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
10. Sicut erat in principio, et **nunc**, et **semper**, *
et in sæcula sæculórum. Amen.

_____ Comment le jeune homme corrigera-t-il sa voie ? * En accomplissant Vos paroles. * Je Vous ai cherché de tout mon cœur ; * ne me rejetez pas de la voie de Vos préceptes. * J'ai caché Vos paroles dans mon cœur, * pour ne pas pécher contre Vous. * Vous êtes béni, Seigneur ; * enseignez-moi Vos commandements. * J'ai prononcé de mes lèvres * tous les préceptes de Votre bouche. * Je me suis complu dans la voie de Vos ordres, * autant que dans toutes les richesses. * Je m'exercerai dans Vos commandements, * et je considérerai Vos voies. * Je méditerai sur Vos ordonnances ; * je n'oublierai point Vos paroles.

Psalmus 118 - III



1. Retribu-e servo tu-o, vi-ví- fi-ca me: *

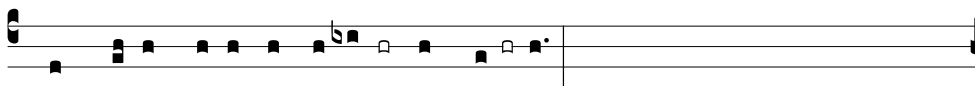


et custódi-am sermónes tu- os.

2. Revéla óculos meos: * et considerábo mirabília de lege tua.
3. Incola ego sum in terra: * non abscondas a me mandáta tua.
4. Concupívit ánima mea desideráre justificatiónes tuas, *
in omni témpore.
5. Increpásti supérbos: * maledícti qui declínant a mandátis tuis.
6. Aufer a me oppróbrium, et contémpum: *
quia testimónia tua exquisívi.
7. Etenim sedérunt príncipes, et advérsus me loquebántur: *
servus autem tuus exercebátur in justificatiónebus tuis.
8. Nam et testimónia tua meditátio mea est: *
et consílium meum justificatiónes tuæ.
9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
10. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, *
et in sæcula sæculórum. Amen.

_____ Bénissez Votre serviteur ; faites-moi vivre, * et je garderai Vos paroles. * Dévoilez mes yeux, * et je considérerai les merveilles de Votre loi. * Je suis étranger sur la terre ; * ne me cachez pas Vos commandements. * Mon âme a désiré en tout temps Vos ordonnances * avec une grande ardeur. * Vous avez menacé les superbes ; * ceux qui se détournent de Vos préceptes sont maudits. * Eloignez de moi l'opprobre et le mépris, * car j'ai recherché Vos commandements. * Car les princes se sont assis et ont parlé contre moi ; * mais Votre serviteur méditait sur Vos lois. * Car Vos préceptes sont le sujet de ma méditation, * et Vos ordonnances me servent de conseil. _____

Psalmus 118 - IV



1. Adhæsit paviménto ánima **me-** a: *



vi-ví-fi-ca me secúndum *verbum* **tu-** um.

2. Vias meas enuntiávi et exaudísti me: * doce me justificatiónes **tuas**.

3. Viam justificatiónum tuárum **ínstrue** me: *
et exercébor in mirabílibus **tuis**.

4. Dormitávit ánima **mea** præ **tædio**: * confírma me in *verbis* **tuis**.

5. Viam iniquitátis **ámove a** me: * et de lege tua miserére **mei**.

6. Viam veritátis **elégi**: * judícia tua non *sum* **oblítus**.

7. Adhæsi testimóniis **tuis Dómine**: * noli *me* **confúndere**.

8. Viam mandatórum tuórum cucúrri: * cum dilatásti cor **meum**.

9. Glória **Patri**, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

10. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, *
et in sæcula sæculórum. **Amen**.



Ante di- em festum Paschæ, sci-ens Jesus qui-a venit ho-ra



e- jus, cum di-lexisset su- os in fi- nem di-lé-xit e-os.

Mon âme est prosternée contre terre ; * rendez-moi la vie selon Votre parole. * Je Vous ai exposé mes voies, et Vous m'avez exaucé ; * enseignez-moi Vos préceptes. * Instruisez-moi de la voie de Vos ordonnances, * et je m'exercerai dans Vos merveilles. * Mon âme s'est assoupie d'ennui ; * fortifiez-moi par Vos paroles. * Eloignez de moi la voie de l'iniquité, * et faites-moi miséricorde selon Votre loi. * J'ai choisi la voie de la vérité ; * je n'ai point oublié Vos jugements. * Seigneur, je me suis attaché à Vos préceptes ; * ne permettez pas que je sois confondu. * J'ai couru dans la voie de Vos commandements, * lorsque Vous avez dilaté mon cœur.



Capítulum (Ier 17:13):

Dómine, omnes qui te derelínquunt, confundéntur: † recedéntes a te, in terra scribéntur: quoniam dereliquérunt venam aquárum vivéntium Dóminum.

R. Deo grátias.

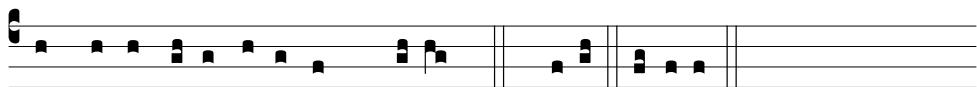
R. br.

V

E



-ru-e a fráme-a * De-us á-nimam me-am. R. Éru-e. V. Et



de manu canis úni-cam me-am. R. De-us. Éru-e.

V. De ore leónis líbera me, Dómine.

℞. Et a cónibus unicórniū humilitátem meam.

Oratio:

℣. Dómine, exáudi oratióem meam. ℞. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Orémus

Omnípotens sempitérne Deus, † da nobis ita Domínicæ passiónis sacraménta perágere: ut indulgéntiam percípere *mereámur*.

Per eúmdem Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum.

℞. Amen.

℣. Dómine, exáudi oratióem meam. ℞. Et clamor meus ad te véniat.

℣

B 

enedi-cámus Dómino. ℞ De-o grá-ti-as.



FERIA TERTIA HEBDOMADÆ SANCTÆ AD SEXTAM

℣. Deus, in adiutórium meum inténde.

℟. Dómine ad adjuvándum me festína.

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sáncto. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.

Laus tibi Dómine, Rex ætérne glóriæ.

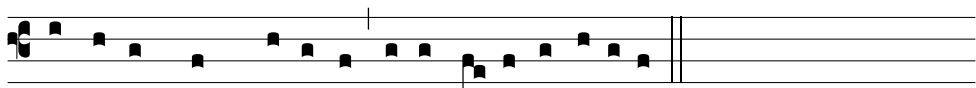
Hym.

II

Q



Ua Christus ho-ra sí-ti- it crucem vel in qua súbi- it, quos



præstat in hac psálle-re di-tet si-ti iustí-ti-æ.

2. Simul sit his esúries, quam ipse de se sátiēt,
crimen sit ut fastídium virtúsque desidérium.

3. Charísma Sancti Spíritus sic ínfluat psalléntibus,
ut carnis æstus frígeat et mentis algor férveat.

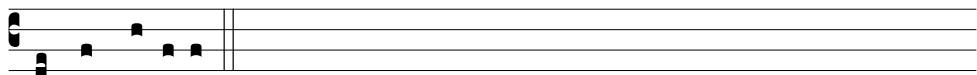
4. Christum rogámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum ;
unum potens per ómnia, fove precántes, Trínitas. Amen.

Ant.
IV A*

P

o-testá-tem hábe-o * ponéndi ánimam me-am et í-terum

✓ / - - -



suméndi e-am.

Psalmus 118 - V



1. Legem pone mi-hi, Dómine, vi-am justi-fi-ca-ti-ónum tu-á-



rum: * et exquí-ram e-am **semper**.

2. Da mihi intelléctum, et scrutábor *legem tuam*: *
et custódiam illam in toto corde **meo**.

3. Deduc me in sémitam mandatórum tuórum: * quia *ipsam* **vólui**.

4. Inclína cor meum in testimónia **tua**: * et non in *avarítiam*.

5. Avérte óculos meos ne vídeant *vanitátem*: * in via tua *vivífica* me.

6. Státue servo tuo elóquium **tuum**, * in *timóre tuo*.

7. Amputa oppróbrium meum quod *suspiciátus* sum: *
quia iudícia *tua* **jucúnda**.

8. Ecce concupívi mandáta **tua**: * in æquitáte tua *vivífica* me.

9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.

10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **semper**, *
et in sáecula sáeculórum. **Amen**.

_____ Imposez-moi pour loi, Seigneur, la voie de Vos ordonnances, * et je la rechercherai sans cesse. * Donnez-moi l'intelligence, et j'étudierai Votre loi, * et je la garderai de tout mon cœur. * Conduisez-moi dans le sentier de Vos commandements, * car j'y ai mis mon affection. * Faites pencher mon cœur vers Vos préceptes, * et non vers l'avarice. * Détournez mes yeux, pour qu'ils ne voient pas la vanité ; * faites-moi vivre dans Votre voie. * Etablissez fortement Votre parole dans Votre serviteur * par Votre crainte. * Eloignez de moi l'opprobre que j'appréhende, * car Vos jugements sont pleins de douceur. * J'ai beaucoup désiré Vos commandements, * faites-moi vivre dans Votre justice. _____

Psalmus 118 - VI



1. Et véni-at super me mi-se-ri-córdi-a **tu-a**, **Dómine**: *



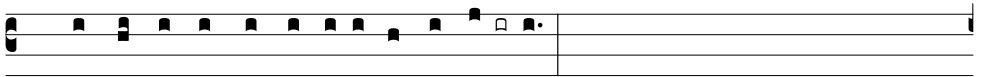
sa-lutá-re tu-um secúndum e-lóqui-um **tu-** um.

2. Et respondébo exprobrántibus *mihi* **verbum**: *
quia sperávi in sermónibus **tuis**.
3. Et ne áuferas de ore meo verbum veritátis *usquequáque*: *
quia in judiciis tuis *supersperávi*.
4. Et custódiam legem *tuam* **semper**: *
in sáeculum et in sáeculum **sáeculi**.
5. Et ambulábam in *latitúdine*: * quia mandáta tua *exquisívi*.
6. Et loquébar in testimóniis tuis in conspéctu **regum**: *
et non *confundébar*.
7. Et meditábar in mandátis **tuis**, * *quæ diléxi*.
8. Et levávi manus meas ad mandáta tua, *quæ diléxi*: *
et exercébar in justificatió nibus **tuis**.
9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.

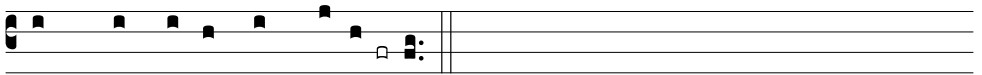
10. Sicut erat in principio, et *nunc*, et **semper**, *
et in sæcula sæculórum. Amen.

Que Votre miséricorde vienne sur moi, Seigneur, * et Votre assistance salutaire, selon Votre parole. * Et je pourrai répondre à ceux qui m'insultent * que j'espère en Vos promesses. * Et n'ôtez pas entièrement de ma bouche la parole de la vérité, * car j'espère en Vos jugements. * Et je garderai toujours Votre loi, * dans les siècles et dans les siècles des siècles. * Je marchais au large, * car j'ai cherché Vos commandements. * Je parlais de Vos préceptes devant les rois, * et je n'en avais pas de confusion. * Et je méditais sur Vos commandements, * car je les aime. * J'ai levé mes mains vers Vos commandements que j'aime, * et je m'exerçais dans Vos ordonnances. _____

Psalmus 118 - VII



1. Memor esto verbi tu-i *servo* **tu-** o, *



in quo mi-hi *spem* **dedí-** sti.

2. Hæc me consoláta est in humilitáte **mea**: *
quia elóquium tuum *vivificávit* me.

3. Supérbi iníque agébant *usquequáque*: *
a lege autem tua *non declinávi*.

4. Memor fui judiciórum tuórum a *sæculo*, **Dómine**: *
et consolátus sum.

5. Deféctio *ténuit* me, *
pro peccatóribus derelinquéntibus *legem* **tuam**.

6. Cantábiles mihi erant justificatiónes **tuæ**, *
in loco peregrinatiónis **meæ**.

7. Memor fui nocte nóminis *tui*, **Dómine**: * et custodívi *legem* **tuam**.

8. Hæc facta est **mihi**: * quia justificatiónes tuas *exquisívi*.

-
9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.
10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **semper**, *
et in sæcula sæculórum. Amen.

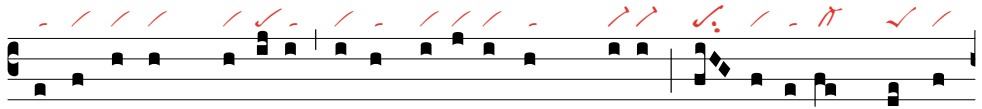
Souvenez-Vous de la parole que Vous avez dite à Votre serviteur ; * par elle Vous m'avez donné de l'espérance.
* C'est ce qui m'a consolé dans mon humiliation, * parce que Votre parole m'a donné la vie.
* Les superbes agissaient constamment avec injustice ; * mais je ne me suis point détourné de Votre loi. * Seigneur, je me suis souvenu de Vos jugements antiques, * et j'ai été consolé.
* Je suis tombé en défaillance, * à cause des pécheurs qui abandonnent Votre loi. * Vos préceptes sont le sujet de mes cantiques * dans le lieu de mon exil. * La nuit je me suis souvenu de Votre Nom, Seigneur, * et j'ai gardé Votre loi. * Cela m'est arrivé, * parce que j'ai recherché Vos préceptes.

Psalmus 118 - VIII

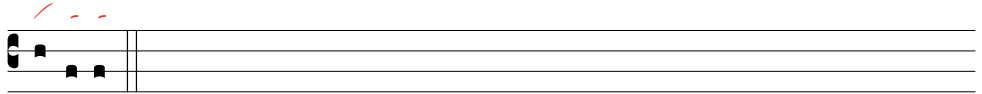


1. Pórti-o *me-a*, **Dómine**, * di-xi custodí-re *legem tu-* am.
2. Deprecátus sum fáciem tuam in toto corde **meo**: *
miserére mei secúndum *elóquium tuum*.
3. Cogitávi *vias meas*: * et convértili pedes meos in testimónia **tua**.
4. Parátus sum, et non sum *turbátus*: * ut custódiam *mandáta tua*.
5. Funes peccatórum circumpléxi **sunt me**: *
et *legem tuam non sum oblítus*.
6. Média nocte surgébam ad confiténdum **tibi**: *
super iudícia justificatiónis **tuæ**.
7. Párticeps ego sum ómnium timéntium **te**: *
et custodiéntium *mandáta tua*.
8. Misericórdia tua, Dómine, plena est **terra**: *
justificatiónes *tuas doce me*.
9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

10. Sicut erat in principio, et *nunc*, et **semper**, *
et in sæcula sæculórum. Amen.



Po-testá-tem hábe-o ponéndi ánimam me-am et í-terum sumén-



di e-am.

Vous êtes mon partage, Seigneur ; * j'ai résolu de garder Votre loi. * J'ai imploré Votre face de tout mon cœur ; * ayez pitié de moi selon Votre parole. * J'ai réfléchi à mes voies, * et j'ai tourné mes pas vers Vos préceptes. * Je suis prêt, sans que rien puisse me troubler, * à garder Vos commandements. * Les filets des pécheurs m'ont enveloppé, * mais je n'ai pas oublié Votre loi. * Au milieu de la nuit je me levais pour Vous louer * sur les jugements de Votre justice. * Je suis l'associé de tous ceux qui Vous craignent, * et qui gardent Vos commandements. * La terre, Seigneur, est pleine de Votre miséricorde ; * enseignez-moi Vos ordonnances. —

Capítulum (Ier 17:18):

Confundántur qui me persecúntur, et non confúndar ego; † páveant illi, et non páveam ego: induc super eos diem afflictiónis, et dúplici contritíone cóntere eos, Dómine Deus **noster**.

R. Deo grátias.

R. br.

V

D



E ore le-ó-nis * Lí-be-ra me Dómine. De ore. V. Et a



córnibus uni-córni-um humi-li-tá-tem me-am * Lí-be-ra. De ore.

℣. Ne perdas cum ímpiis, Deus, ánimam meam.

℞. Et cum viris sánguinum vitam meam.

Oratio:

℣. Dómine, exáudi oratiónem meam. ℞. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Orémus

Omnípotens sempitérne Deus, † da nobis ita Domínicæ passiónis sacraménta perágere: ut indulgéntiam percípere *mere*ámur.

Per eúmdem Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

℞. Amen.

℣. Dómine, exáudi oratiónem meam. ℞. Et clamor meus ad te véniat.

℣
B 
enedi-cámus Dómino. ℞ De-o grá-ti-as.



FERIA TERTIA HEBDOMADÆ SANCTÆ AD NONAM

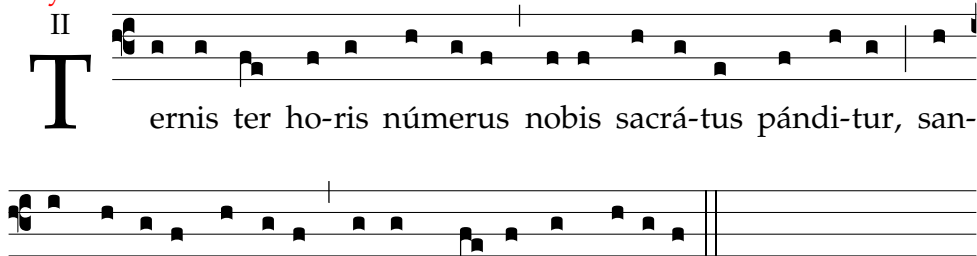
℣. Deus, in adiutórium meum inténde.

℟. Dómine ad adjuvándum me festína.

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sáncto. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.

Laus tibi Dómine, Rex ætérne glóriæ.

Hym.



ctóque Iesu nómine munus pre-cémur véni-æ.

2. Latrónis, en, conféssio Christi merétur grátiam ;
laus nostra vel devótio mercétur indulgéntiam.

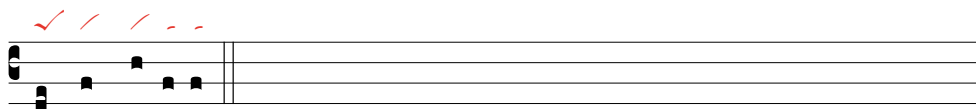
3. Mors per crucem nunc íterit et post tenébras lux redit ;
horror dehíscat críminum, splendor nitéscat méntium.

4. Christum rogámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum ;
unum potens per ómnia, fove precántes, Trínitas. Amen.

Ant.
IV A*

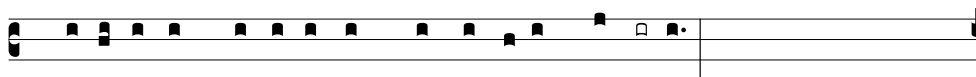
P

o-testá-tem hábe-o * ponéndi ánimam me-am et í-terum

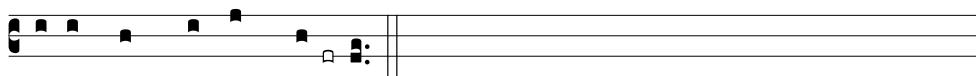


suméndi e-am.

Psalmus 118 - IX



1. Boni-tá-tem fe-císti cum servo *tu-o*, **Dómine**: *



secúndum verbum tu- um.

2. Bonitátem et disciplínam et sciéntiam **doce** me: *
quia *mandátis tuis* **crédidi**.

3. Priúsqvam humiliárer ego **delíqui**: *
proptérea *elóquium tuum* **custodívi**.

4. *Bonus es* tu: * et in bonitáte tua doce me *justificatiónes* **tuas**.

5. Multiplicáta est super me iníquitas *superbórum*: *
ego autem in toto corde meo scrutábor *mandáta* **tua**.

6. Coagulátum est sicut lac *cor eórum*: *
ego vero legem tuam **meditátus** sum.

7. Bonum mihi quia humiliásti me: * ut discam *justificatiónes* **tuas**.

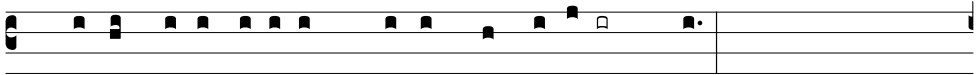
8. Bonum mihi lex *oris tui*: * super míllia auri et **argénti**.

9. Glória Patri, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

10. Sicut erat in principio, et *nunc*, et **semper**, *
et in sæcula sæculórum. Amen.

Seigneur, Vous avez usé de bonté envers Votre serviteur, * selon Votre parole. * Enseignez-moi la bonté, la discipline et la science, * parce que j'ai cru à Vos commandements. * Avant d'être humilié, j'ai péché ; * c'est pour cela que j'ai gardé Votre parole. * Vous êtes bon, * et dans Votre bonté enseignez-moi Vos préceptes. * L'iniquité des superbes s'est multipliée contre moi ; * et moi, j'étudie de tout mon cœur Vos commandements. * Leur cœur s'est épaissi comme le lait ; * mais moi, je me suis appliqué à méditer Votre loi. * Il m'est bon que Vous m'ayez humilié, * afin que j'apprenne Vos préceptes. * Mieux vaut pour moi la loi sortie de Votre bouche, * que des millions d'or et d'argent.

Psalmus 118 - X



1. Manus tu-æ fecérunt me, et *plasma*vérunt me: *



da mi-hi intelléctum, et discam *mandá-ta tu-* a.

2. Qui timent te vidébunt me et *læta***búntur**: *
quia in verba tua *supersperávi*.

3. Cognóvi, Dómine, quia æquitas *judícia tua*: *
et in veritate tua *humiliásti* me.

4. Fiat misericórdia tua ut *consolétur* me: *
secúndum elóquium tuum *servo tuo*.

5. Véniant mihi miseratiónes tuæ, et **vivam**: *
quia lex tua *meditatio mea* est.

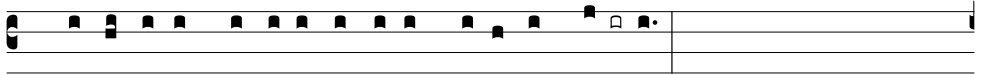
6. Confundántur supérbi, quia injúste iniquitátem fecérunt **in** me: *
ego autem exercébor in *mandátis tuis*.

7. Convertántur mihi *timéntes* te: * et qui novérunt *testimónia tua*.

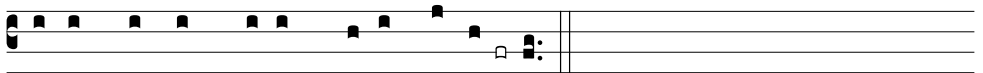
8. Fiat cor meum immaculátum in justificatió**n**ibus **tuis**, *
ut non confú**nd**ar.
9. Glória Patri, et Fí**l**io, * et Spirítui **S**ancto.
10. Sicut erat in princíp**io**, et *nunc*, et **semp**er, *
et in sáecula sáeculó**rum**. **A**men.

_____ Vos mains m'ont fait et m'ont formé ; * donnez-
moi l'intelligence, afin que j'apprenne Vos commandements. * Ceux qui Vous craignent
me verront et se réjouiront, * parce que j'ai mis mon espérance dans Vos paroles. * J'ai
reconnu, Seigneur, que Vos jugements sont équitables, * et que Vous m'avez humilié selon
Votre justice. * Que Votre miséricorde soit ma consolation, * selon la parole que Vous avez
donnée à Votre serviteur. * Que Vos compassions viennent sur moi, afin que je vive ; * car
Votre loi est ma méditation. * Que les superbes soient confondus, pour m'avoir maltraité
injustement ; * mais moi, je m'exercerai dans Vos commandements. * Que ceux qui Vous
craignent se tournent vers moi, * et ceux qui connaissent Vos préceptes. * Que mon cœur
soit pur envers Vos lois, afin que je ne sois pas confondu. _____

Psalmus 118 - XI



1. De-fé-cit in sa-lutá-re tu-um á**n**ima **me**- a: *



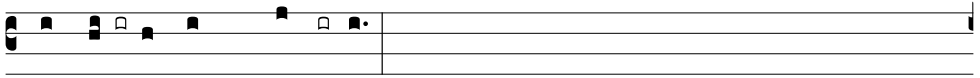
et in verbum tu-um *superspe*-rá- vi.

2. Defecérunt óculi mei in elóqu**i**um **tu**um: *
dicéntes: Quando consoláberis me?
3. Quia factus sum sicut uter *in pru*ína: *
justificatió**n**es tuas *non sum ob*lútus.
4. Quot sunt dies *servi* **tui**? *
quando fácies de persequéntibus *me* **jud**ícium?
5. Narravérunt mihi iníqui fabulatió**n**es: * sed *non ut lex* **tu**a.
6. Omnia mandáta *tua* **v**éritas: * iníque persecúti sunt *me*, **ádju**va me.

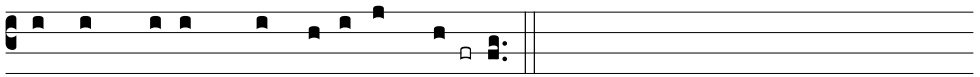
7. Paulo minus consummavérunt *me in terra*: *
ego autem non derelíqui *mandáta tua*.
8. Secúndum misericórdiam tuam *vivífica me*: *
et custódiám testimónia *oris tui*.
9. Glória Patri, *et Fílio*, * *et Spirítui Sancto*.
10. Sicut erat in princípío, *et nunc, et semper*, *
et in sæcula sæculórum. Amen.

_____ Mon âme languit dans l'attente de Votre salut, * et j'espère fermement en Votre parole. * Mes yeux languissent après Votre parole, * Vous disant : Quand me consolerez-Vous ? * Car je suis devenu comme une outre exposée à la gelée ; * je n'ai point oublié Vos ordonnances. * Quel est le nombre des jours de Votre serviteur ? * Quand ferez-Vous justice de ceux qui me persécutent ? * Les méchants m'ont entretenu de choses vaines ; * mais ce n'était pas comme Votre loi. * Tous Vos commandements sont la vérité même. * Ils m'ont persécuté injustement ; secourez-moi. * Peu s'en est fallu qu'ils ne m'anéantissent dans le pays ; * mais je n'ai pas abandonné Vos commandements. * Faites-moi vivre selon Votre miséricorde, * et je garderai les témoignages de Votre bouche. _____

Psalmus 118 - XII



1. In æ- térrnum, **Dómine**, *



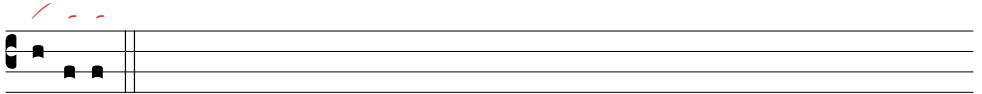
verbum tu-um *pérmanet in cæ-* lo.

2. In generatiónem et generatiónem *véritas tua*: *
fundásti terram, et pérmanet.
3. Ordinatióne tua *persevérat dies*: * *quóniam ómnia sérvíunt tibi.*
4. Nisi quod lex tua *meditatio mea* est: *
tunc forte periíssem in humilitáte mea.
5. In ætérrnum non oblivíscar *justificatiónes tuas*: *
quia in ipsis vivificásti me.

6. Tuus sum ego, *salvum me* fac: *
quóniam justificatiónes tuas *exquisívi*.
7. Me exspectavérunt peccatóres ut *pérderent me*: *
testimónia tua *intelléxi*.
8. Omnis consummationis *vidi finem*: *
latum *mandátum tuum nimis*.
9. Glória Patri, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.
10. Sicut erat in princípíio, et *nunc*, et **semper**, *
et in *sæcula sæculórum*. Amen.



Po-testá-tem hábe-o ponéndi ánimam me-am et í-terum sumén-



di e-am.

_____ Votre parole, Seigneur, * subsiste éternellement dans le Ciel. * Votre vérité se transmet de génération en génération ; * Vous avez affermi la terre, et elle demeure. * Le jour subsiste par Votre ordre, * car toutes choses Vous obéissent. * Si je n'avais fait ma méditation de Votre loi, * j'aurais peut-être péri dans mon humiliation. * Je n'oublierai jamais Vos préceptes, * car c'est par eux que Vous m'avez donné la vie. * Je suis à Vous ; sauvez-moi, * parce que j'ai recherché Vos préceptes. * Les pécheurs m'ont attendu pour me perdre ; * mais j'ai compris Vos enseignements. * J'ai vu la fin de toute perfection ; * Votre loi a une étendue infinie. _____

Capítulum (Ier 18:20):

Recordáre quod stérim in conspéctu tuo, † ut lóquerer pro *eis bonum*, * et avérterem indignatiónem tuam ab *eis*.

R. Deo grátias.

R. br.
V



N e perdas cum ímpi- is, * De-us, á-nimam me-am. Ne per-



das. V. Et cum vi-ris sánguinum vi-tam me-am. De-us. Ne perdas.

V. Éripe me Dómine ab hómine malo.

R. A viro iníquo éripe me.

Oratio:

V. Dómine, exáudi oratióem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.

V. Orémus

Omnípotens sempitérne Deus, † da nobis ita Domínicæ passiónis sacraménta perágere: ut indulgéntiam percípere *mereámur*.

Per eúmdem Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sáecula sáeculórum.

R. Amen.

V. Dómine, exáudi oratióem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.

V



B enedi-cámus Dómino. R De-o grá-ti- as.



FERIA QUARTA HEBDOMADÆ SANCTÆ AD TERTIAM

℣. Deus, in adiutórium meum inténde.

℟. Dómine ad adjuvándum me festína.

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sáncto. Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, et in sǽcula sæculórum. Amen.

Laus tibi Dómine, Rex ætérne glóriæ.

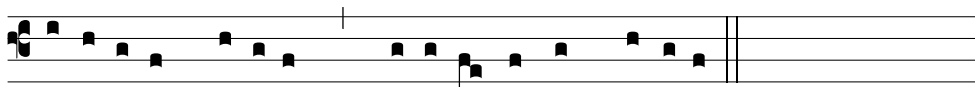
Hym.

II

D



e-i fi-de, qua ví-vimus, qua spe per-énni crédimus, per



ca-ri-tá-tis grá-ti-am Christi ca-námus gló-ri-am,

2. Qui ductus hora tértia ad passiónis hóstiam,
crucis ferens suspéndia ovem redúxit pérditam.

3. Precémur ergo súbditi, redemptióne líberi,
ut éruat a sǽculo quos solvit a chirógrapho.

4. Christum rogámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum ;
unum potens per ómnia, fove precántes, Trínitas. Amen.

Ant.
II D

I

-psi vero * in vanum quæsi-érunt ánimam me-am, intro-

íbunt in infe-ri-óra terræ.

Psalmus 118 - XIII

1. Quómodo di-léxi legem tu-am, **Dómine?** * to-ta di-e medi-tá-ti-

o **me-a** est.

2. Super inimícos meos prudéntem me fecísti mandáto **tuo:** *
quia in ætérnum **mihi** est.

3. Super omnes docéntes me intelléxi: *
quia testimónia tua meditátio **mea** est.

4. Super senes intelléxi: * quia mandáta tua *quæsívi*.

5. Ab omni via mala prohibui pedes **meos:** * ut custódiam verba **tua**.

6. A iudíciis tuis non declinávi: * quia tu legem posuísti **mihi**.

7. Quam dúlcia fáucibus meis elóquia **tua,** * super mel *ori meo!*

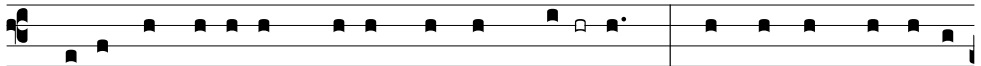
8. A mandátis tuis intelléxi: *
proptérea odívi omnem viam iniquitátis.

9. Glória Patri, et **Fílio,** * et Spíritui **Sancto.**

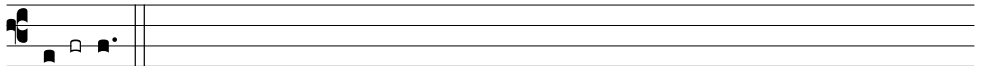
10. Sicut erat in principio, et nunc, et **semper**, *
et in sæcula sæculórum. Amen.

_____ Ant. Ô épée à deux tranchants, réveille-toi * contre
ceux qui dispersent Mon troupeau. * Que j'aime votre loi, Seigneur ! Tout le jour elle est
l'objet de ma méditation. * Par vos commandements, vous me rendez plus sage que mes
ennemis ; car ils sont toujours présents à ma pensée. * Je suis plus instruit que tous mes
maîtres, parce que je médite vos enseignements. * J'ai plus d'intelligence que les vieillards,
parce que j'observe vos ordonnances. * Je retiens mes pieds loin de toute voie mauvaise,
afin de garder votre parole. * Je ne m'écarte en rien de vos préceptes, car c'est vous qui
m'avez donné votre loi. * Que votre parole est douce à mon palais ! Elle est plus douce que
le miel à mes lèvres. * Vos préceptes m'apprennent la sagesse ; aussi je déteste les sentiers
du mensonge. _____

Psalmus 118 - XIV



1. Lucérna pédibus me- is verbum **tu-** um, * et lumen sémi-tis



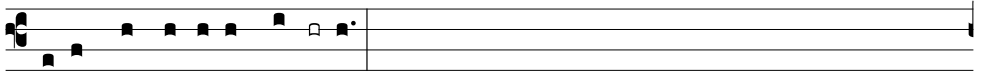
me- is.

2. Jurávi, et **státui** * custodíre judícia justítiae **tuæ**.
3. Humiliátus sum usquequáque, **Dómine**: *
vivífica me secúndum verbum **tuum**.
4. Voluntária oris mei beneplácita fac, **Dómine**: *
et judícia tua **doce** me.
5. Anima mea in mánibus meis **semper**: *
et legem tuam non sum **oblítus**.
6. Posuérun't peccatóres láqueum **mihi**: *
et de mandátis tuis non **errávi**.
7. Hereditáte acquisívi testimónia tua in **ætérum**: *
quia exsultátio cordis **mei** sunt.

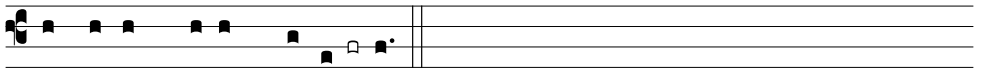
8. Inclínávi cor meum ad faciéndas justificatiónes tuas in **ætérnum**, *
propter retributió**ne**m.
9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.
10. Sicut erat in princíp**io**, et nunc, et **semper**, *
et in sáecula sáeculó**rum**. **Amen**.

Votre parole est une lampe devant mes pas, * et une lumière sur mon sentier. * J'ai juré et résolu * de garder les jugements de Votre justice. * J'ai été profondément humilié, Seigneur ; * faites-moi vivre selon Votre parole. * Agréez, Seigneur, l'offrande volontaire de ma bouche, * et enseignez-moi Vos jugements. * Mon âme est toujours entre mes mains, * et je n'ai pas oublié Votre loi. * Les pécheurs m'ont tendu un piège, * et je ne me suis point écarté de Vos commandements. * J'ai acquis Vos enseignements comme un éternel héritage, * car ils sont l'allégresse de mon cœur. * J'ai porté mon cœur à pratiquer toujours Vos lois, * à cause de la récompense.

Psalmus 118 - XV



1. Iníquos ódi-o hábu-i: *



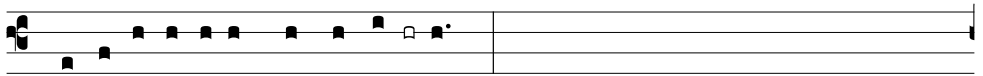
et legem tu-am *di-lé-* xi.

2. Adjútor et suscéptor meus **es** tu: *
et in verbum tuum supersperávi.
3. Declináte a me, malíg**ni**: * et scrutábor mandáta Dei **mei**.
4. Súscipe me secúndum elóquium tuum, et **vivam**: *
et non confúndas me ab expectatió**ne mea**.
5. Adjuva me, et salvus **ero**: *
et meditábor in justificatió**nibus tuis semper**.
6. Sprevísti omnes discedéntes a judíciis **tuis**: *
quia injústa cogitá**tió eórum**.

7. Prævaricantes reputávi omnes peccatóres **terræ**: *
ideo diléxi testimónia **tua**.
8. Confíge timóre tuo carnes **meas**: * a judíciis enim tuis **tímui**.
9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.
10. Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, *
et in sæcula sæculórum. **Amen**.

J'ai haï les hommes
injustes, * et j'ai aimé Votre loi. * Vous êtes mon défenseur et mon soutien, * et j'ai mis
toute mon espérance en Votre parole. * Eloignez-Vous de moi, méchants, * et j'étudierai
les commandements de mon Dieu. * Soutenez-moi selon Votre parole, et je vivrai ; * ne
permettez pas que je sois confondu dans mon attente. * Aidez-moi, et je serai sauvé, * et je
méditerai sans cesse Vos lois. * Vous méprisez tous ceux qui s'éloignent de Vos jugements,
* car leur pensée est injuste. * J'ai regardé comme des prévaricateurs tous les pécheurs de la
terre ; * c'est pourquoi j'ai aimé Vos témoignages. * Transpercez ma chair par Votre crainte
; * je redoute Vos jugements.

Psalmus 118 - XVI



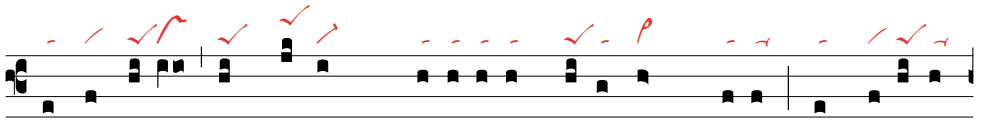
1. Fe-ci judí-ci-um et justí-ti-am: *



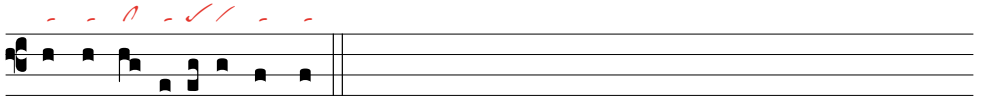
non tradas me ca-lumni-ánti**bus** me.

2. Súscipe servum tuum in **bonum**: * non calumniéntur me **supérbi**.
3. Oculi mei defecérunt in salutáre **tuum**: *
et in elóquium justítia **tuæ**.
4. Fac cum servo tuo secúndum misericórdiam **tuam**: *
et justificatiónes tuas **doce** me.
5. Servus tuus sum **ego**: *
da mihi intelléctum, ut sciam testimónia **tua**.

6. Tempus faciendi, **Dómine**: * díssipavérunt legem **tuam**.
7. Ideo diléxi mandáta **tua**, * super aurum et **topázion**.
8. Proptérea ad ómnia mandáta tua dirigébar: *
omnem viam iníquam ódio **hábui**.
9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.
10. Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, *
et in sácula sæculórum. **Amen**.



Ipsi vero in vanum quæsi-érunt ánimam me-am, intro-íbunt



in infe-ri-óra terræ.

_____ J'ai accompli le droit et la justice ; * ne me livrez pas à ceux qui me calomnient. * Prenez Votre serviteur sous Votre garde pour son bien ; * que les superbes cessent de me calomnier. * Mes yeux languissent dans l'attente de Votre salut, * et après les promesses de Votre justice. * Traitez Votre serviteur selon Votre miséricorde, * et enseignez-moi Vos préceptes. * Je suis Votre serviteur ; * donnez-moi l'intelligence, afin que je connaisse Vos témoignages. * Il est temps que Vous agissiez, Seigneur ; * ils ont renversé Votre loi. * C'est pourquoi j'ai aimé Vos commandements * plus que l'or et la topaze. * C'est pourquoi je me suis conformé à tous Vos commandements ; * j'ai haï toute voie injuste. _____



Capítulum (Ier 17:13):

Dómine, omnes qui te derelínquunt, confundéntur: † recedéntes a te, in terra scribéntur: quoniam dereliquerunt venam aquárum vivéntium **Dóminum**.

R. Deo grátias.

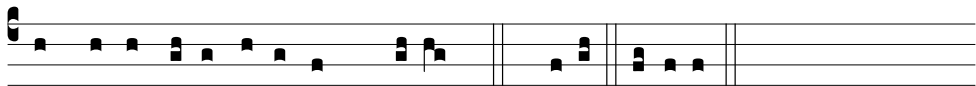
R. br.

V

E



-ru-e a fráme-a * De-us á-nimam me-am. R. Éru-e. V. Et



de manu canis úni-cam me-am. R. De-us. Éru-e.

V. De ore leónis líbera me, Dómine.

R. Et a córnibus unicórnum humilitátem meam.

Oratio:

V. Dómine, exáudi oratióem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.

V. Orémus

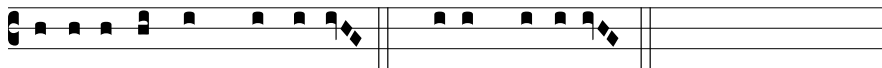
Præsta, quæsumus, omnípotens Deus: † ut, qui nostris excéssibus incessánte affligimur, * per unigéniti Fílii tui passióem liberémur. Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus per ómnia sæcula sæculórum.

R. Amen.

V. Dómine, exáudi oratióem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.

V

B



enedi-cámus Dómino. R. De-o grá-ti-as.



FERIA QUARTA HEBDOMADÆ SANCTÆ AD SEXTAM

℣. Deus, in adiutórium meum inténde.

℟. Dómine ad adjuvándum me festína.

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sáncto. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.

Laus tibi Dómine, Rex ætérne glóriæ.

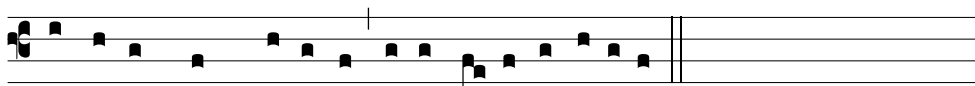
Hym.

II

Q



Ua Christus ho-ra sí-ti- it crucem vel in qua súbi- it, quos



præstat in hac psálle-re di-tet si- ti iustí-ti-æ.

2. Simul sit his esúries, quam ipse de se sátiēt,
crimen sit ut fastídium virtúsque desidérium.

3. Charísma Sancti Spíritus sic ínfluat psalléntibus,
ut carnis æstus frígeat et mentis algor férveat.

4. Christum rogámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum ;
unum potens per ómnia, fove precántes, Trínitas. Amen.

Ant.

IV E

A

ppendérunt * mercédem me-am tri- ginta argénte- is,

quos appre-ti-átus sum ab e-is.

Psalmus 118 - XVII

1. Mi-rabí-li- a testimóni- a **tu-** a: *

íde-o scrutá-ta est e-a *ánima* **me-** a.

2. Declarátio sermónum tuórum *illúminat*: *
et *intelléctum dat* **párvulis**.

3. Os meum apérui, et *attráxi* **spíritum**: *
quia mandáta tua *desiderábam*.

4. Aspice in me, et *miserére* **mei**: *
secúndum *judícium diligéntium nomen* **tuum**.

5. Gressus meos dírige secúndum *elóquium* **tuum**: *
et non dominétur mei *omnis injustítia*.

6. Rédime me a calúmniis **hóminum**: * ut custódiam *mandáta* **tua**.

7. Fáciem tuam *illúmina* super *servum* **tuum**: *
et doce me *justificatiónes* **tuas**.

8. Exitus aquárum deduxérunt *óculi* **mei**: *
quia non custodiérunt *legem* **tuam**.

9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

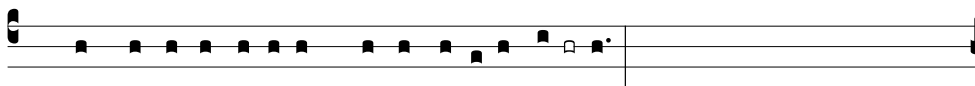
10. Sicut erat in princípío, et *nunc*, et **semper**, *
et in sáecula sáeculórum. Amen.

Ant. Ils ont pesé * Ma récompense, trente pièces d'argent : c'est le prix que J'ai été évalué par eux. * Vos témoignages sont admirables ; * aussi mon âme les étudie avec soin. * L'explication de Vos paroles éclaire * et donne l'intelligence aux petits. * J'ai ouvert le bouche, et j'ai attiré l'air, * parce que je désirais Vos commandements. * Regardez-moi, et ayez pitié de moi ; * c'est justice envers ceux qui aiment Votre Nom. * Conduisez mes pas selon Votre parole, * et que nulle injustice ne domine sur moi. * Délivrez-moi des calomnies des hommes, * afin que je garde Vos commandements. * Faites luire Votre visage sur Votre serviteur, * et enseignez-moi Vos préceptes. * Mes yeux ont répandu des ruisseaux de larmes, * parce qu'on n'observe pas Votre loi.

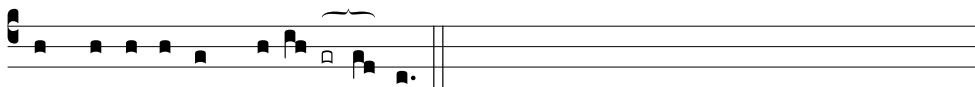
Psalmus 118 - XVIII



1. Justus es, **Dómine**: * et rectum judí-ci-um tu-um.



2. Mandásti justí-ti-am testimóni-a tu- a: *



et ve-ri-tá-tem tu-am nimis.

3. Tabéscere me fecit zelus meus: *
quia oblíti sunt verba tua inimíci mei.

4. Ignítum elóquium tuum *veheménter*: * et servus tuus *diléxit* illud.

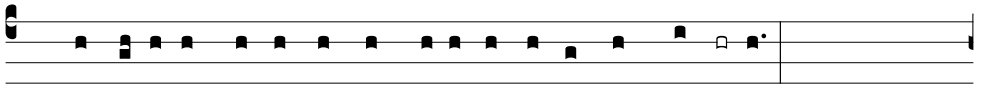
5. Adolescéntulus sum ego et *contéptus*: *
justificatiónes tuas non sum oblítus.

6. Justítia tua, justítia in ætérnum: * et lex tua **véritas**.

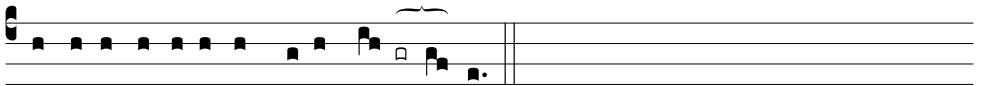
7. Tribulatio, et angustia *invenérunt* me: *
mandata tua meditatio **mea** est.
8. Æquitas testimonia tua *in ætérnum*: *
intelléctum da *mihi*, et **vivam**.
9. Glória Patri, et Filio, * et Spirítui **Sancto**.
10. Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **semper**, *
et in sæcula sæculórum. **Amen**.

_____ Vous êtes juste, Seigneur, * et Votre jugement est droit. * Les lois que Vous avez prescrites * sont remplies de justice et de Votre vérité. * Mon zèle m'a fait sécher de douleur, * parce que mes ennemis ont oublié Vos paroles. * Votre parole est tout enflammée, * et Votre serviteur l'aime uniquement. * Je suis jeune et méprisé, * mais je n'ai point oublié Vos ordonnances. * Votre justice est la justice éternelle, * et Votre loi est la vérité même. * La tribulation et l'angoisse m'ont saisi ; * Vos commandements sont ma méditation. * Vos préceptes sont éternellement justes ; * donnez-moi l'intelligence, et je vivrai. _____

Psalmus 118 - XIX



1. Clamávi in to-to corde me-o, exáudi *me*, **Dómine**: *



justi-fi-ca-ti-ónes *tu-as* re- **quí**-ram.

2. Clamávi ad te, *salvum me* fac: * ut custódiam *mandata tua*.
3. Prævéni in maturitáte, et *clamávi*: * quia in verba tua *supersperávi*.
4. Prævenérunt óculi mei ad te *dilúculo*: * ut meditárer *elóquia tua*.
5. Vocem meam audi secúndum misericórdiam *tuam*, **Dómine**: *
et secúndum judícium tuum *vivífica* me.
6. Appropinquavérunt persequéntes me *iniquitáti*: *
a lege autem tua *longe facti* sunt.

7. Prope es tu, **Dómine**: * et omnes viæ tuæ **véritas**.
8. Iníitio cognóvi de testimóniis **tuis**: * quia in ætérnum *fundásti* ea.
9. Glória Patri, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.
10. Sicut erat in princípío, et *nunc*, et **semper**, *
et in sácula sæculórum. **Amen**.

Appendérunt mercédem me- am tri- ginta argente- is, quos
appre-ti-átus sum ab e-is.

J'ai crié de tout mon cœur ; exaucez-moi, Seigneur; * je rechercherai Vos ordres. * J'ai crié vers Vous ; sauvez-moi, * afin que je garde Vos commandements. * J'ai devancé l'aurore, et j'ai crié vers Vous, * parce que j'ai beaucoup espéré en Vos promesses. * Mes yeux ont devancé l'aurore, se tournant vers Vous, * afin de méditer Vos paroles. * Ecoutez ma voix, Seigneur, selon Votre miséricorde, * et faites-moi vivre selon Votre justice. * Mes persécuteurs se sont approchés de l'iniquité, * et ils se sont éloignés de Votre loi. * Vous êtes proche, Seigneur, * et toutes Vos voies sont la vérité même. * J'ai reconnu dès le commencement * que Vous avez établi à jamais Vos témoignages.

Capítulum (Ier 17:18):

Confundántur qui me persecuúntur, et non confúndar ego; † páveant illi, et non páveam ego: induc super eos diem afflictiónis, et dúplici contritióne cóntere eos, **Dómine Deus noster**.

R. Deo **grátias**.

R. br.
V

D

E ore le-ó-nis * Lí-be-ra me Dómine. De ore. V. Et a



cór nibus uni-cór ni-um humi-li-tá-tem me-am * Lí-be-ra. De ore.

℣. Ne perdas cum ímpiis, Deus, ánimam meam.

℟. Et cum viris sánguinum vitam meam.

Oratio:

℣. Dómine, exáudi oratió nem meam. ℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Orémus

Præsta, quæsumus, omnípotens Deus: † ut, qui nostris excéssibus incessá nter affligimur, * per unigéniti Fílii tui passió nem liberémur. Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus per ómnia sácula sæculórum.

℟. Amen.

℣. Dómine, exáudi oratió nem meam. ℟. Et clamor meus ad te véniat.



Benedi-cámus Dómino. ℟ De-o grá-ti-as.



FERIA QUARTA HEBDOMADÆ SANCTÆ AD NONAM

℣. Deus, in adiutórium meum inténde.

℟. Dómine ad adjuvándum me festína.

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sáncto. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.

Laus tibi Dómine, Rex ætérne glóriæ.

Hym.

II
T ernis ter ho-ris númerus nobis sacrá-tus pándi-tur, san-

ctóque Iesu nómine munus pre-cémur véni-æ.

2. Latrónis, en, conféssio Christi merétur grátiam ;
laus nostra vel devótio mercétur indulgéntiam.

3. Mors per crucem nunc íterit et post tenébras lux redit ;
horror dehíscat críminum, splendor nitéscat méntium.

4. Christum rogámus et Patrem, Christi Patrísque Spíritum ;
unum potens per ómnia, fove precántes, Trínitas. Amen.

Ant.
VIII G

L

íbera me * de sanguí-nibus, De- us De- us me- us: et

exsultábit lingua me-a justí-ti-am tu-am.

Psalmus 118 - XX

1. Vide humi-li-tá-tem me-am, et é-ripe me: *

qui-a legem tu-am non *sum obli-* tus.

2. Júdica judícium meum, et rédime me: *
propter elóquium tuum vivífica me.

3. Longe a peccatóribus **salus**: *
quia justificatiónes tuas non *exquisiérunt*.

4. Misericórdiaē tuā multā, **Dómine**: *
secúndum judícium tuum vivífica me.

5. Multi qui persequúntur me, et tríbulant me: *
a testimóniis tuis non *declinávi*.

6. Vidi prævaticantes, et tabescébam: *
quia elóquia tua non *custodiérunt*.

7. Vide quóniam mandáta tua diléxi, **Dómine**: *
in misericórdia tua vivífica me.

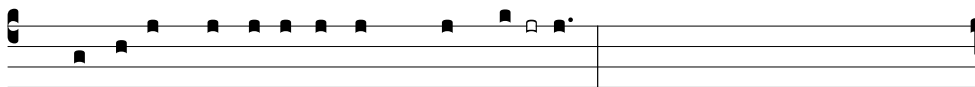
8. Príncípium verbórum tuórum, **véritas**: *
in aetérnum ómnia judícia justítiæ tuæ.

9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

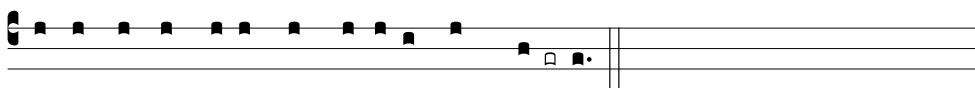
10. Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, *
et in sæcula sæculórum. Amen.

_____ Ant. Les lèvres de ceux qui s'élèvent contre Moi, *
et leurs projets, voyez-les, Seigneur. * Voyez mon humiliation, et délivrez-moi, * car je n'ai
point oublié Votre loi. * Jugez ma cause, et rachetez-moi ; * rendez-moi la vie selon Votre
parole. * Le salut est loin des pécheurs, * parce qu'ils n'ont pas recherché Vos lois. * Vos
miséricordes sont nombreuses, Seigneur ; * rendez-moi la vie selon Votre jugement. * Ceux
qui me persécutent et qui m'affligent sont nombreux ; * mais je ne me suis pas détourné de
Vos témoignages. * J'ai vu les prévaricateurs, et je séchais de douleur, * parce qu'ils n'ont
point gardé Vos paroles. * Voyez, Seigneur, combien j'ai aimé Vos préceptes ; * rendez-moi
la vie par Votre miséricorde. * La vérité est le principe de Vos paroles ; * tous les jugements
de Votre justice sont éternels. _____

Psalmus 118 - XXI



1. Príncipes persecú-ti sunt me **gra-** tis: *



et a verbis tu-is formidávit cor **me-** um.

2. Lætábor ego super elóquia **tua:** * sicut qui invénit spólia **multa.**

3. Iniquitátem ódio hábui, et abominátus sum: *
legem autem tuam *diléxi.*

4. Sépties in die laudem dixi **tibi,** * super judícia justítiae **tuæ.**

5. Pax multa diligentibus legem **tuam:** * et non est *illis* **scándalum.**

6. Exspectábam salutáre tuum, **Dómine:** * et mandáta tua *diléxi.*

7. Custodívit ánima mea testimónia **tua:** * et diléxit ea *veheménter.*

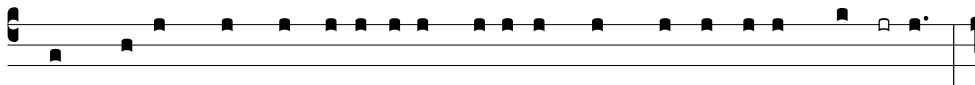
8. Servávi mandáta tua, et testimónia **tua:** *
quia omnes viæ meæ in conspéctu **tuo.**

9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.

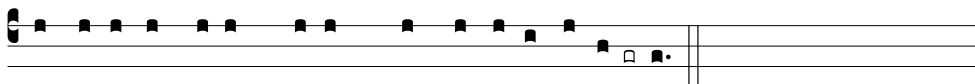
10. Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, *
et in sæcula sæculórum. **Amen**.

_____ Les princes m'ont persécuté sans raison, * et mon cœur n'a été effrayé que de Vos paroles. * Je mets ma joie dans Vos ordres, * comme celui qui a trouvé de riches dépouilles. * J'ai haï l'iniquité, et je l'ai eue en horreur ; * mais j'ai aimé Votre loi. * Sept fois le jour j'ai dit Votre louange, * au sujet des jugements de Votre justice. * Il y a une grande paix pour ceux qui aiment Votre loi, * et rien n'est pour eux une occasion de chute. * J'attendais Votre salut, Seigneur, * et j'ai aimé Vos commandements. * Mon âme a gardé Vos témoignages, * et les a aimés ardemment. * J'ai observé Vos commandements et Vos témoignages, * car toutes mes voies sont devant Vous. _____

Psalmus 118 - XXII



1. Appropínquet deprecá-ti-o me-a in conspéctu tu-o, **Dómine**: *



juxta e-lóqui-um tu-um da mi-hi *intellé*-ctum.

2. Intret postulátio mea in conspéctu **tuo**: *
secúndum elóquium tuum *éripe* me.

3. Eructábunt lábia mea **hymnum**, *
cum docúeris me justificatiónes **tuas**.

4. Pronuntiábit lingua mea elóquium **tuum**: *
quia ómnia mandáta *tua æquitas*.

5. Fiat manus tua ut **salvet** me: * quóniam mandáta tua *elégi*.

6. Concupívi salutáre tuum, **Dómine**: * et lex tua meditátio **mea** est.

7. Vivet ánima mea, et laudábit te: * et judícia tua *adjuvábunt* me.

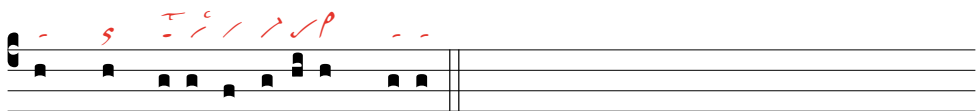
8. Errávi, sicut ovis, quæ **périit**: *
quæ re servum tuum, quia mandáta tua non *sum oblítus*.

9. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

10. Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, *
et in sæcula sæculórum. Amen.



Líbera me de sanguí-nibus, De- us De-us me-us: et exsultábit



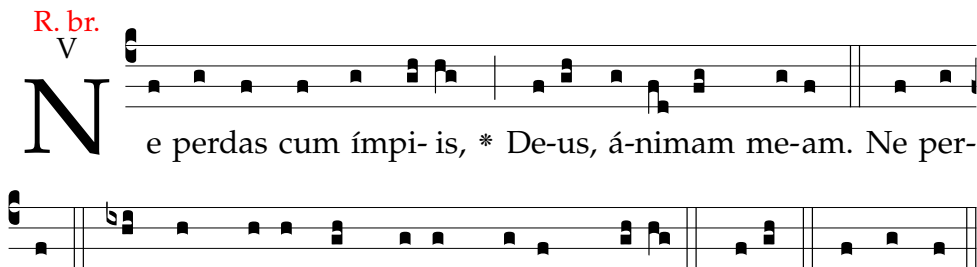
lingua me-a justí-ti-am tu-am.

ue ma prière s'approche jusqu'à Vous, Seigneur ; *
donnez-moi l'intelligence selon Votre parole. * Que ma demande pénètre en Votre présence
; * délivrez-moi selon Votre promesse. * Mes lèvres feront retentir un hymne à Votre gloire,
* lorsque Vous m'aurez enseigné Vos préceptes. * Ma langue publiera Votre parole, * car
tous Vos commandements sont équitables. * Que Votre main s'étende pour me sauver, *
car j'ai choisi Vos commandements. * J'ai désiré Votre salut, Seigneur, * et Votre loi est ma
méditation. * Mon âme vivra et Vous louera, * et Vos jugements seront mon secours. * J'ai
erré comme une brebis qui s'est perdue ; * cherchez Votre serviteur, car je n'ai point oublié
Vos commandements.

Capítulum (Ier 18:20):

Recordáre quod stéterim in conspéctu tuo, † ut lóquerer pro eis
bonum, * et avérterem indignatióem tuam ab eis.

R. Deo grátias.



das. V. Et cum vi-ris sánguinum vi-tam me-am. De-us. Ne perdas.

℣. Éripe me Dómine ab hómine malo.

℞. A viro iníquo éripe me.

Oratio:

℣. Dómine, exáudi oratióem meam. ℞. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Orémus

Præsta, quæsumus, omnipotens Deus: † ut, qui nostris excéssibus incessánte affligimur, * per unigéniti Fílii tui passióem liberémur. Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus per ómnia sácula sæculórum.

℞. Amen.

℣. Dómine, exáudi oratióem meam. ℞. Et clamor meus ad te véniat.

℣



Benedi-cámus Dómino. ℞ De-o grá-ti-as.

